



## KEDVES KLUBTAGUNK!

Az Ön kényelme érdekében lehetősége van **felhatalmazást** adni a KLUB Rekreáció Kft.-nek havi rendszeres bankkártya terhelésre. A felhatalmazás alapján AYCM SportPass szerződése havi **Rendelkezésre Állási Díjait** egy, a SimplePay by OTP Mobil Kft.-nél regisztrált bankkártyáról **havonta automatikusan** levonjuk. A felhatalmazást csak abban az esetben tudja megadni, **ha Ön már regisztrálta a bankkártyáját** a SimplePay by OTP Mobil Kft. rendszerében.

## HOGYAN REGISZTRÁLHATJA BANKKÁRTYÁJÁT?

A bankkártyája regisztrációját megteheti:

1. rögtön az AYCM Ügyfélkapujában az online szerződés kötése során, ha a szerződés kötésekor esedékes Rendelkezésre Állási Díjfizetési kötelezettségét bankkártya – regisztráció fizetési móddal teljesíti,
2. vagy ha az AYCM Ügyfélkapujában az online fizetés menüpontban bankkártya – regisztráció fizetési móddal teljesít egy befizetést.

**Mindkét esetben átirányítjuk a SimplePay fizető oldalára, ahol meg kell adnia a bankkártya adatait és egy jelszót. Javasoljuk, hogy azt a jelszót adja meg, melyet az AYCM Ügyfélkapuba való belépéshez is használ.**

**FONTOS!** A KLUB Rekreáció Kft. nem kezel és nem tárol bankkártya adatokat, azokat **minden esetben** a SimplePay by OTP Mobil Kft. tárolja. A KLUB Rekreáció Kft. a bankkártya regisztrációkor generált egyedi kód alapján azonosítja a bankkártyát.

## MEGVÁLTOZTAK A REGISZTRÁLT BANKKÁRTYA ADATAIM, HOGYAN TUDOM MÓDOSÍTANI?

A későbbiekben lehetősége van a regisztrált bankkártya adatai módosítására. Egyszerűen az AYCM Ügyfélkapuban – Pénzügyi adatok menüpontban belül – a regisztrált bankkártya adatok módosítása almenüre kattint. Átirányítjuk, a SimplePay fizető oldalára, ahol a regisztrációkor kapott azonosítóját és a jelszavát megadva tudja elvégezni a módosítást. Az azonosítót emlékeztetőül feltüntettük a regisztrált bankkártya adatok módosítása menüpont alatt.

## HOGYAN TUDOK FELHATALMAZÁST ADNI HAVI RENDSZERES BANKKÁRTYA TERHELÉSRE?

A felhatalmazás megadható:

1. az AYCM Ügyfélkapujában az online szerződés kötése során a "Havi rendszeres bankkártya terhelés" opció választása esetén
2. vagy az AYCM Ügyfélkapu "Pénzügyi adatok" menüpontban belül a "Felhatalmazás havi rendszeres bankkártya terhelésre" menüpontban.

TOVÁBBI KÉRDÉS ESETÉN KERESSE  
ÜGYFÉLSZOLGÁLATUNKAT!

## DEAR CLUB MEMBER,

in order of your convenience, you have the opportunity to give **authorization** to KLUB Rekreáció Kft. for monthly automatic bank card deduction. Based on the authorization, the AYCM SportPass' monthly **Retainer fee** will be **automatically** deducted from a bank card, which has been registered at SimplePay by OTP Mobil Kft.

## HOW COULD YOU REGISTER YOUR BANK CARD?

You can register your bank card:

1. during the process of the contracting, at your AYCM Customer Panel, in case you fulfill the payable Retainer fees at the end of the contracting with registered bank card payment method,
2. or if you fulfill a payment at AYCM Customer Panel with registered bank card payment method.

**In both cases we redirect you to SimplePay payment website, where you need to give your bank card data, and a password. We suggest you to use the same password what you use at AYCM Customer Panel.**

**IMPORTANT!** KLUB Rekreáció Kft. does not handle and store bank card data; those are stored by SimplePay by OTP Mobil Kft. **in any case.**

## MY REGISTERED BANK CARD DATA HAS CHANGED, HOW COULD IT BE AMENDED?

Later you will have the opportunity to modify your given bank card data. Easily, you only need to click to Registered bank card modification submenu, within Payment Options, at your AYCM Customer Panel. We redirect you to SimplePay payment website, where you can do the modification, giving the same ID and password, what was given at the registration.

## HOW CAN I GIVE AUTHORIZATION TO AUTOMATIC BANK CARD DEDUCTION?

The authorization could be granted:

1. during the process of the contracting, at your AYCM Customer Panel, in case of choosing "Monthly automatic bank card payment" option
2. or at "Authorization to Automatic Bank Card Payment" submenu, within Payment Options menu at AYCM Customer Panel.

WITH ANY FURTHER QUESTION, PLEASE CONTACT  
WITH AYCM CUSTOMER CARE!



INFO@AYCM.HU



+36 1 445 1563